

EZCHEK™



Analizador De Orina

Manual de Usuario

AUR - 200

HANGZHOU ALLTEST BIOTECH CO., LTD

Contenido

Capítulo 1 Introducción.....	3
1.1 Uso Previsto	3
1.2 Ámbito de Aplicación	3
1.3 Tipo de Producto y Modelo.....	3
Capítulo 2 Componentes y Estructura	4
2.1 Lista de Equipos Estándar	4
2.2 Especificación Técnica.....	4
2.3 Compatibilidad Electromagnética.....	5
2.4 Componentes y Apariencia Externa.....	5
Capítulo 3 Inicio Inicial.....	7
3.1 Lista de Verificación al Abrir la Caja.....	7
3.2 Requisito Ambiental.....	7
3.3 Requisitos de Voltaje de la Ffuente de Alimentación.....	7
3.4 Inicio de Analizador	8
3.5 Requisito Ambiental.....	8
3.6 Carga de Papel de Impresión	9
3.7 Apagar el Analizador	9
Capítulo 4 Configuración de Analizador.....	10
4.1 Tira.....	10
4.2 Unidad	10
4.3 Valor Referencia	11
4.4 Calibración.....	12
4.5 Idioma.....	13
4.6 Reloj.....	13
4.7 Imprimir.....	14
4.8 Puerto Serial.....	16
4.9 Información del Analizador	16
Capítulo 5 Prueba e Informes.....	17
5.1 Procedimiento de Prueba.....	17
5.2 Informes.....	20

Capítulo 6 Precauciones.....	23
Capítulo 7 Solución de Problemas	24
Capítulo 8 Mantenimiento Diario y Limpieza.....	26
8.1 Mantenimiento Regular y Avisos	26
8.2 Desmontaje y Limpieza, Desinfección del Soporte de Tira	26
8.3 Reemplazar la Batería de Reloj	27
8.4 Instalación de batería seca y la Atención al Uso	27
Capítulo 9 Servicio, Reparación y Eliminación.....	28
Capítulo 10 Información del Fabricante	29
Apéndice	30
A. Tabla de Parámetro de Tira de Reactivo de Urinalisis	30
B. Garantía.....	33
C. Tarjeta de Garantía.....	34

Capítulo 1 Introducción

EZCHEK™ Analizador de Orina lee las Tiras de Reactivo de Urinalisis. Guarda los resultados e imprime los informes sin el entrenamiento especial .

EZCHEK™ Analizador de Orina ejecuta una auto-prueba antes de cada vez que se enciende el interruptor de encendido.

1.1 Uso Previsto

EZCHEK™ Analizador de Orina es una evaluación semicuantitativa de orina usando los métodos químicos secos. De acuerdo con el principio de colorimetría fotoeléctrica, el analizador de orina se utiliza para evaluar el contenido de los componentes bioquímicos en la orina a través del cambio de color causado por la reacción de reactivo y los componentes bioquímicos de la orina.

1.2 Ámbito de Aplicación

EZCHEK™ Analizador de Orina funciona con ciertas tiras de reactivos de urinalisis fabricadas por Hangzhou **Alltest** Biotech CO., Ltd. para la detección semicuantitativa de los analitos en orina siguientes:

Calcio(CA)	Ácido ascórbico(ASC)
Glucosa(GLU)	Bilirubina(BIL)
Creatinina (CRE)	Cetona (CET)
Gravedad Específica (SG)	Sangre(BLO)
pH	Proteína(PRO)
Urobilinógeno (URO)	Nitrito (NIT)
Leucocitos(LEU)	Microalbúmina (ALB)

Es sólo para el uso de diagnóstico in vitro profesional y el uso de Punto de Atención. Se puede utilizar en los laboratorios centrales de instituciones médicas, departamentos ambulatorios o de emergencia, departamentos clínicos o servicios médicos (como centros de salud comunitarios), o centro médico, etc. También se puede utilizar en los laboratorios de investigación.

1.3 Tipo de Producto y Modelo

- Nombre de Producto: **EZCHEK™ Analizador de Orina**
- Modelo/Especificaciones:AUR-200

Capítulo 2 Componentes y Estructura

2.1 Lista de Equipos Estándar

Lista de Empaque

No.	Descripción	Modelo	Cantidad
1	EZCHEK™ Analizador de Orina	AUR-200	1
2	Adaptador de Corriente	WT0503000C	1
3	Rollo de Papel de Impresión	57mm*30mm	1
4	Manual de Usuario	/	1
5	Tira de Calibración	/	1
6	Cable USB	/	Opcional
7	Escáner del Código de barras	/	Opcional

Al recibir la caja, por favor compruebe los contenidos con esta lista y asegúrese que todos los objetos mencionados en la lista (Ref. 2.1) están adentro. Escáner del código de barras y Cable USB son accesorios opcionales, que sólo están disponibles según el requisito específico y no como accesorios estándares.

Nota: Si faltan algunas partes o están dañadas, por favor póngase en contacto con el distribuidor local.

2.2 Especificación Técnica

Especificación	Parámetros Técnicos
Principios de Prueba	A través del fotómetro de reflexión para evaluar el cambio de color de la tira de urinalisis, luego calcular la concentración de los elementos relacionados y obtenga resultados semicuantitativos.
Prueba de Longitud de Onda	470nm、525nm、625nm
Velocidad de Prueba	60 muestras / hora
Método de Informar	LED; Salida Serie; Impresora Micro sensible al calor Interna de 57mm
Monitor	320x240 LED;
Método de Entrada	Pantalla Táctil
Almacenamiento de	10000 Informes

Informe	
Interfaz Externa	RS-232 Estándar, se puede conectar con PC
Voltaje de Trabajo	AC 220V±22V 50Hz±1Hz DC5.85V±0.45V (AA×4)
Consumo de Energía de Entrada	35 VA;
Dimensiones	200mm×137mm×52mm
Peso	600g
Repetibilidad	(CV, %) ≤1.0
Precisión	Menos de un grado en comparación con el valor de referencia.
Estabilidad	Coeficiente Variable (CV, %) ≤1.0
Contaminación	Los resultados de prueba de muestras negativas no muestran el positivo después de la prueba de muestra positiva más alta.

2.3 Compatibilidad Electromagnética

Este analizador cumple con los requisitos de transmisión y anti-jamming especificados por GB/T 18268 (equivalente a las estándar internacional IEC 61326 y EN 61326). Está diseñado y probado de acuerdo con los requisitos de los equipos de Clase A en GB4824 (Equivalente a EN55011).

Los usuarios deben asegurar el ambiente de compatibilidad electromagnética para el funcionamiento adecuado del Analizador. Se recomienda evaluar el ambiente electromagnético antes del uso.

No use el Analizador cerca de una fuente de radiación fuerte (Por ejemplo, fuente RF sin escudo) como puede interferir con la operación normal del Analizador.

2.4 Componentes y Apariencia Externa

EZCHEK™ Analizador de Orina se compone de transmisión de movimiento, medición (fuente óptica y receptor óptico), control (sistema de ordenador), pantalla táctil, salida (pantalla LED o impresora), puertos, cáscara y fuente de alimentación.

(Ref. Fig 1, Fig 2)

2.4.1 Apariencia Externa

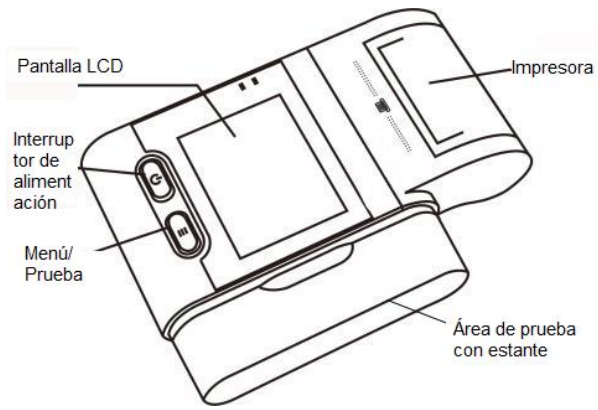


Fig 1

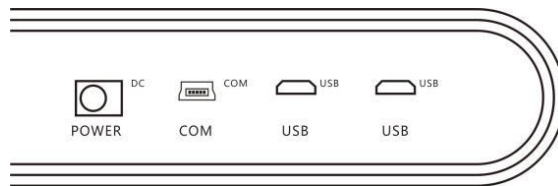


Fig 2

2.4.2 Condición de Trabajo y Almacenamiento

Parámetros	Condición de Trabajo	Condición de Almacenamiento
Temperatura	10°C~30°C	-20°C~50°C
Humedad Relativa	≤80%	≤93%
Presión Atmosférica	76-106Kpa	76-106Kpa
Condición de Trabajo	Mesa estable, evita la luz fuerte directa y la fuente de interferencia electromagnética fuerte	Limpio, Ventilado, Estable

Capítulo 3 Inicio Inicial

3.1 Lista de Verificación al Abrir la Caja

3.1.1 Comprobar antes de abrir la caja

Antes de abrir la caja, compruebe que el empaque está en buena condición y la caja no fue dañada durante el transporte.

3.1.2 Comprobar después de abrir la caja

① Abra la caja con cuidado, compruebe el contenido según **2.1 Lista de Equipos Estándar** para asegurar que está completa.

② Examine el adaptador de energía del analizador para ver si está en buena condición. Si se encuentran algunos defectos, póngase en contacto con el fabricante o con su distribuidor local.

Nota-1: Conserve la caja original del analizador y los materiales de embalaje para cualquier propósito de envío/referencia en el futuro.

Nota-2: Hangzhou **Alltest** Biotech CO., Ltd. se esfuerza por proporcionar el tipo de enchufe adecuado para cada país. Sin embargo, en algunos casos, puede que no sea posible. Se recomienda el uso del tipo correcto de adaptador para conectar a la alimentación en tales casos.

3.2 Requisito Ambiental

- Temperatura Ambiente: 10-30°C;
- Humedad relativa: ≤80%;
- Presión Atmosférica: 76-106Kpa

Evite el campo magnético fuerte, la vibración, los golpes, el gas corrosivo, la luz solar directa, la alta humedad y la alta temperatura en el área de trabajo, donde se coloca el analizador para su funcionamiento.

3.3 Requisitos de Voltaje de la Fuente de Alimentación

- Fuente de Alimentación: AC 220V ± 22V 50Hz±1Hz o DC5.85V±0.45V (AA×4)
- En el uso de baterías secas como la fuente de alimentación, por favor retire las baterías si el analizador permanece sin usar durante unos días o más, para evitar dañar el analizador causado por la fuga de baterías.
- No abra la tapa sin la autorización. El interruptor de alimentación, la placa de control, la placa de adaptador y el mazo de cables sólo deben ser inspeccionados y proporcionados por el fabricante.
- La posición del analizador debe ser fácil de apagar la alimentación de emergencia o

desenchufar el cable de alimentación.

- Las operaciones que violan las descripciones del manual puede causar daño al analizador.

3.4 Inicio de Analizador

Colocar el analizador en una superficie nivelada. Permita 30 * 30 cm en todos los lados del analizador para el acceso.

Por favor utilizar el analizador bajo las condiciones adecuadas mencionadas en

3.5 Requisito Ambiental.

- Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.


- Apriete el botón  para encender el analizador. El analizador se iniciará y tendrá una auto-prueba. (Ref. Fig 3)



Fig 3

- Después de auto-prueba, si pasa la auto-prueba, la pantalla lista se cambiará a la interfaz principal de operación como Fig 4. Aquí puede elegir el Prueba, Informes, y Ajustes.



Fig 4

3.6 Carga de Papel de Impresión

Paso1: Abra la tapa de impresora.

Paso2: Saque el rollo de papel de impresora de la máquina, retire el papel de envoltura e inserte el rollo de papel debajo del rollo de impresora. Asegúrese de que el papel se coloca plano contra el rollo de impresora.

Paso 3: Vaya a la interfaz "Ajustes> Impresora" (consulte la sección 4.7 Imprimir), hacer clic en "Diagnóstico", la impresora realiza la tarea de impresión y el papel de la impresora que se encuentra debajo de la entrada se coloca en la pista de impresión. Cierre la tapa. (Ref. Fig 5)

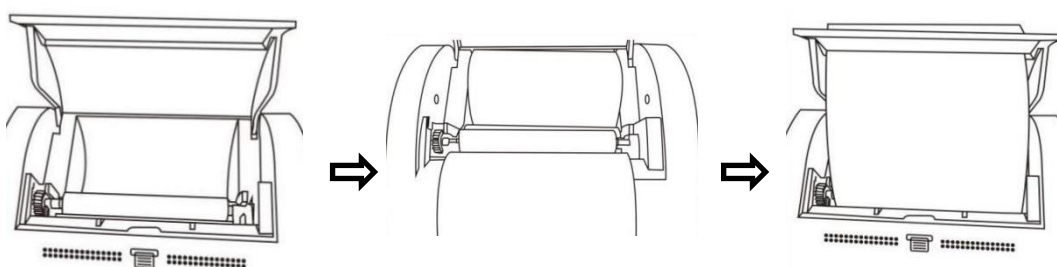



Fig 5

Nota: El papel sensible al calor debe colocarse plano en el medio, para evitar que el papel quede inclinado o atascado. La impresora sólo imprimirá en la superficie exterior del rollo. Si se coloca incorrectamente, no habrá impresión.

3.7 Apagar el Analizador

Apague el analizador apretando el botón  por 3 segundos en el estado de encendido, luego, el analizador se apagará automáticamente.

Capítulo 4 Configuración de Analizador

Hacer clic en “Ajustes” en la interfaz principal de operación para entrar en el menú de configuración como Fig 6.

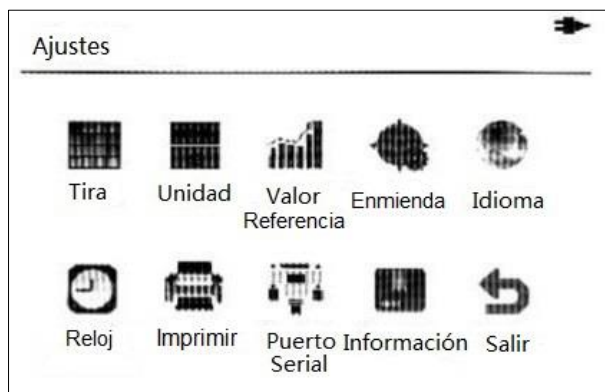



Fig 6

4.1 Tira

Hacer clic en “Tira” para entrar en la interfaz como Fig 7. El modo composición de los elementos de prueba puede ser seleccionado. Hacer clic en  para volver al menú de configuración.

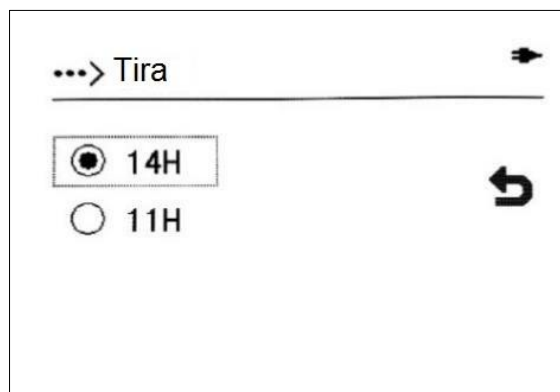



Fig 7

Nota: El analizador soporta multiples elementos de Tiras de Reactiva de urinalisis. Por favor confirme los elementos de tira y analitos que se van a probar, de lo contrario, el resultado será incorrecto.

4.2 Unidad

Hacer clic en “Unidad ” para seleccionar la unidad de elemento de prueba. Hay 3 tipos de unidad y se muestran como abajo. (Ref. Fig 8) Seleccione la unidad de

destino y hacer clic en  para guardar y cambiar a la interfaz principal de operación.

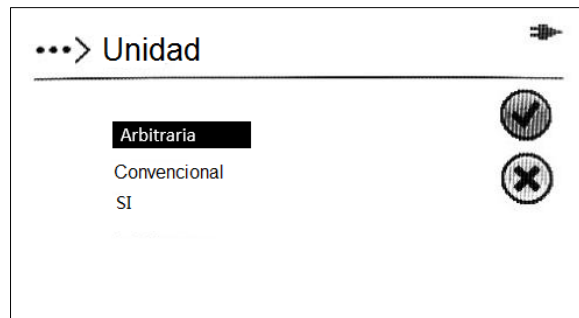


Fig 8

4.3 Valor Referencia

Hacer clic en “**Valor Referencia**” para configurar el rango de referencia de los elementos de prueba. (Ref. Fig 9) Si los resultados de prueba exceden al rango, se muestra ‘*’ delante del analito.

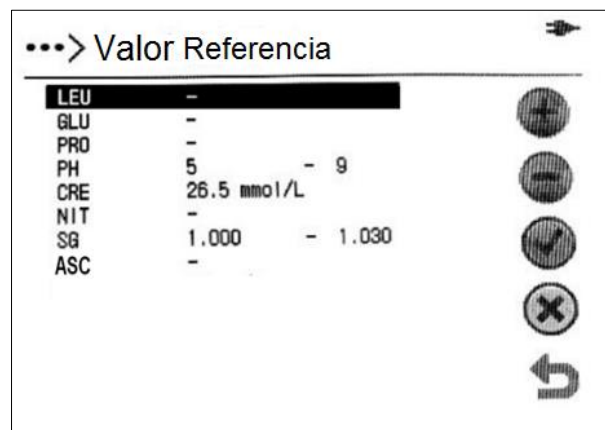





Fig 9

Los elementos de prueba y los valores de referencia de la tira de prueba actual se mostrarán en esta interfaz. Seleccione el analito y hacer clic en  para agregar el diálogo de cambio, seleccione “+” o “-” para cambiar el valor, luego hacer clic en  para guardar o  para abandonar los cambios. (Ref. Fig 10)

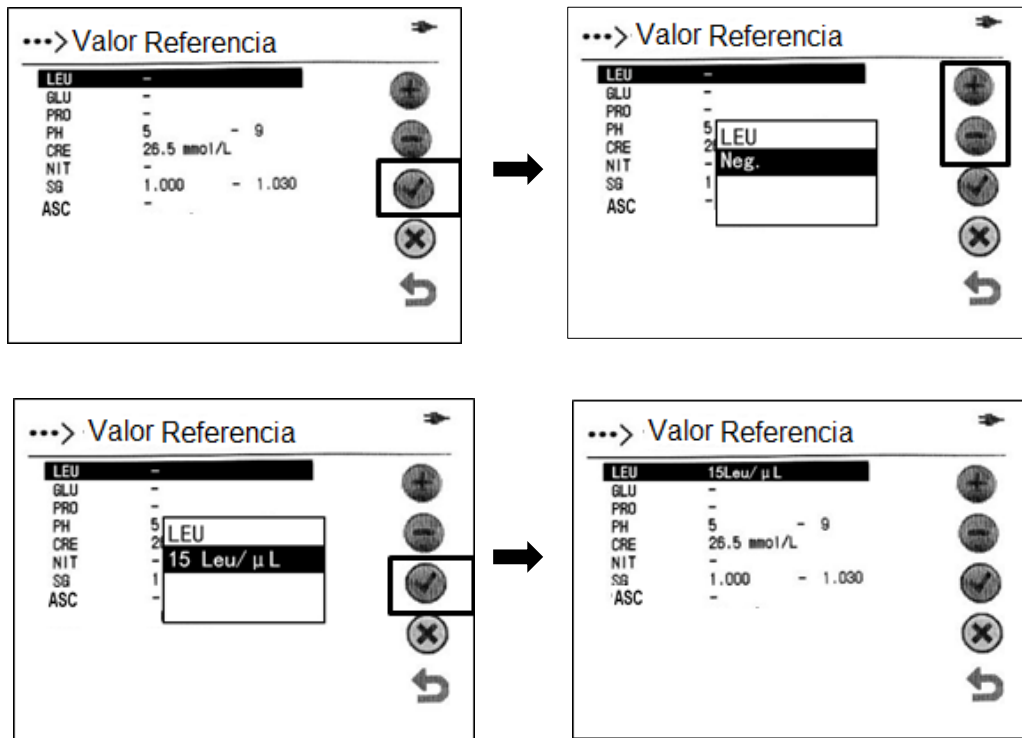


Fig 10

4.4 Calibración

Antes de la calibración, por favor lava el soporte de tira de acuerdo con “8.2 Desmontaje y Limpieza, Desinfección del soporte de tira” para evitar la imprecisión causada por contaminación.

Hacer clic en “Enmienda” para entrar a la interfaz de calibración como Fig 11.

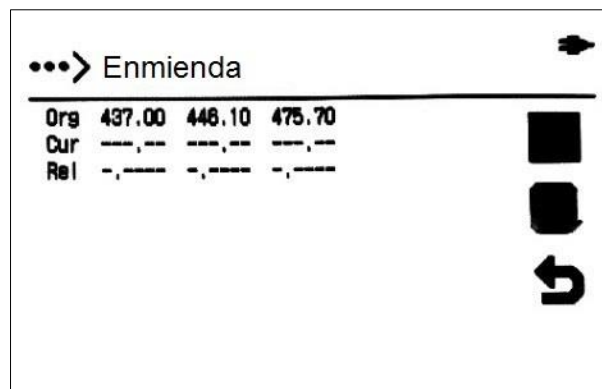


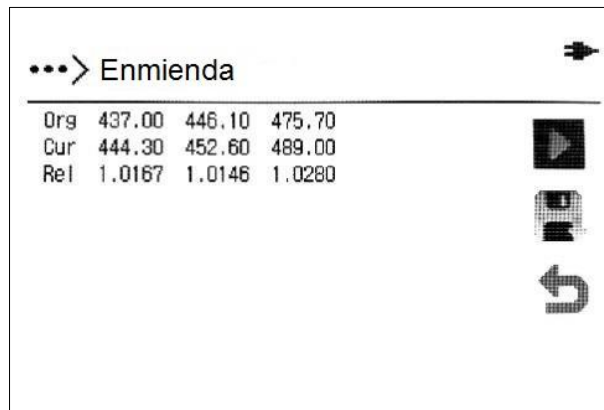


Fig 11

Se mostrarán tres líneas de datos. Los datos de la primera línea son los valores originales sobre la tira de calibración, la segunda línea es el último valor de prueba de la tira de calibración, y la tercera línea muestra el valor diferente entre la primera línea y la segunda línea.



Hacer clic en  para empezar la prueba de calibración. Coloque la tira de calibración

en el soporte de tira con el lado blanco hacia arriba, luego hacer clic en . El analizador mostrará “Pruebas.....”, después de que se completa la prueba, el resultado se mostrará como Fig 12.




	437.00	446.10	475.70
Org	437.00	446.10	475.70
Cur	444.30	452.60	489.00
Rel	1.0167	1.0146	1.0280

Fig. 12

Hacer clic en  para guardar los datos de calibración, hacer clic en  para volver.

4.5 Idioma

Hacer clic en “**Idioma**” para entrar a la interfaz de selección de idioma. (Ref. Fig 13)

Seleccione el idioma de destino y hacer clic en  para volver al menú principal de ajuste.

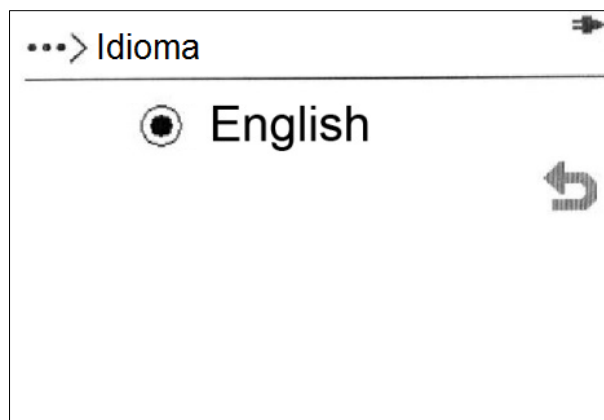


Fig 13

4.6 Reloj

Hacer clic en “**Reloj**” para entrar a la interfaz de la configuración de reloj. (Ref. Fig 14)

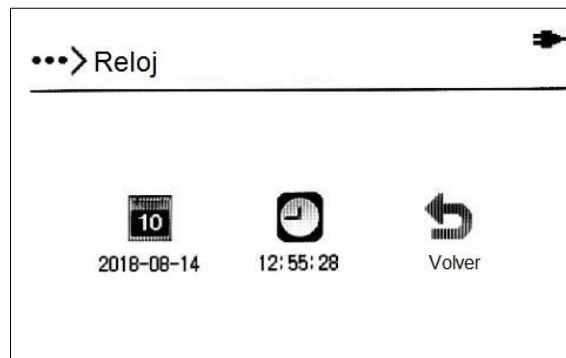


Fig 14






Hacer clic en  o  para configurar la fecha o tiempo del analizador (Ref. Fig 15, Fig 16). Introduzca la información de fecha en el formato de “MM-DD-YYYY”, y la información de tiempo en el formato de “HH-MM-SS”. Hacer clic en  para guardar y hacer clic en  para abandonar, hacer clic en  para salir de la interfaz.



Fig 15



Fig 16

4.7 Imprimir

Hacer clic en “**Imprimir**” para entrar a la interfaz como Fig 17. Puede elegir la función de impresión automática o no, el nivel de oscuridad de la impresión y el diagnóstico de impresora.

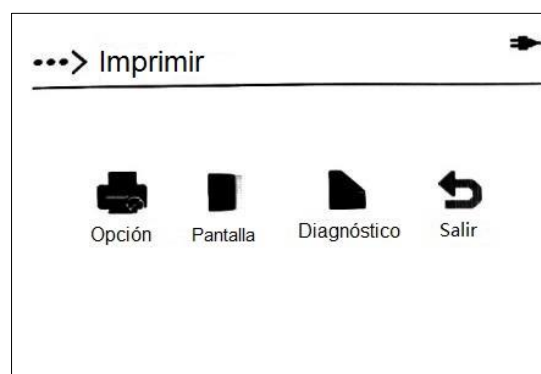




Fig 17

- Seleccione “Opción”, hay opciones de “No Imprimir” y “Imprimir”, cuando “Imprimir” está seleccionado, la impresora imprimirá el informe automáticamente después de cada prueba, luego hacer clic en  para guardar o en  para abandonar los cambios (Ref. Fig 18).

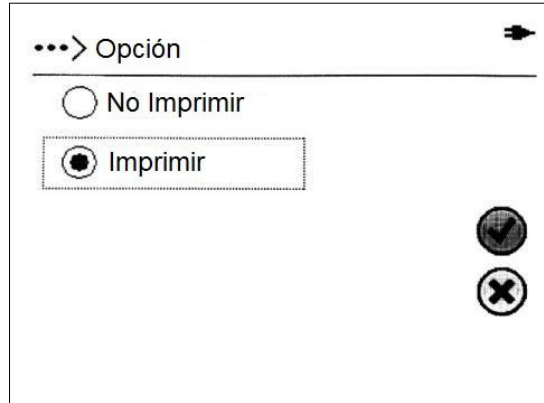


Fig 18

- Hacer clic en “Pantalla” para cambiar la oscuridad de impresiones de la impresora térmica incorporada. Hay 16 niveles de oscuridad que puede ser seleccionado. (Nota: el más oscuro el color de impresora, el más lento de velocidad de impresión y el más corto de la vida de servicio)(Ref. Fig 19)

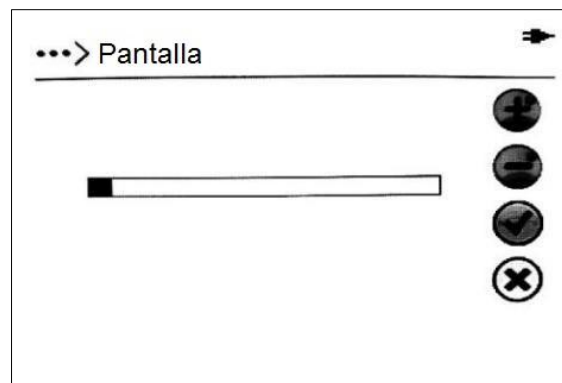


Fig 19

- Hacer clic en “Diagnóstico” para realizar una prueba de impresión. La impresora imprimirá un párrafo de prueba para comprobar el resultado de configuración y el funcionamiento de impresión. (Ref. Fig 20)

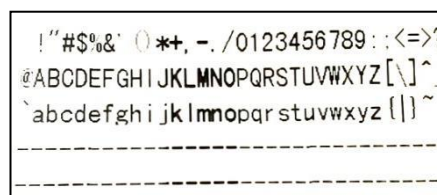


Fig 20

La página de prueba debe ser mostrada como arriba. Si no, por favor póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor local.

Nota: La impresora térmica incorporada sólo puede funcionar correctamente cuando se suministra alimentación externa.

4.8 Puerto Serial

Click "**Serial Port**" to choose the corresponding communication Baud Rate. (Ref Fig 21) There are five Baud Rate options: 9600, 19200, 38400, 57600, and 115200. Select the target Baud Rate as needed.

Hacer clic en "Puerto serial" para elegir la velocidad de transmisión correspondiente. (Ref. Fig. 21) Hay cinco opciones de velocidad en baudios: 9600, 19200, 38400, 57600 y 115200. Seleccione la velocidad en baudios deseada según sea necesario.

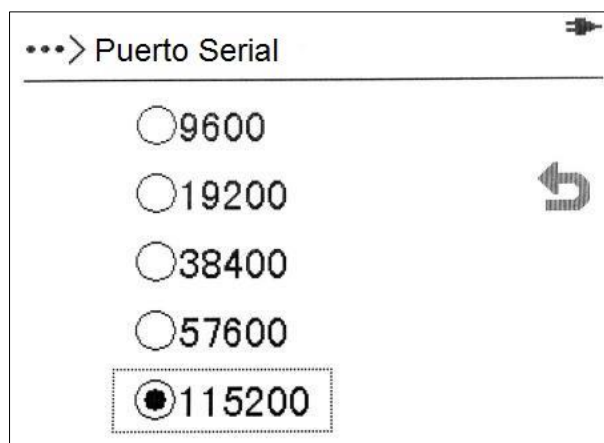


Fig 21

4.9 Información del Analizador

Hacer clic en "Información" para ver la información del analizador. La versión del software y el número de serie del analizador se mostrarán como Fig 22.

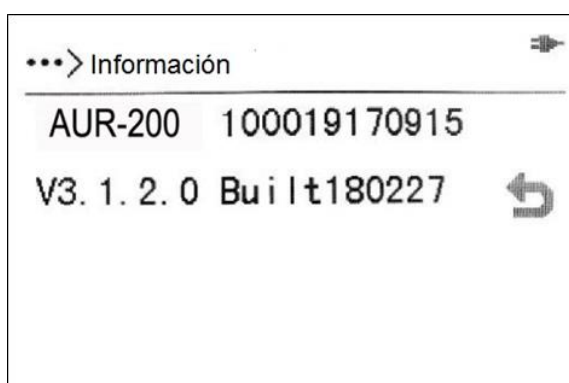


Fig 22

Capítulo 5 Prueba e Informes

Antes de la prueba, por favor lea atentamente el Manual de Usuario entero y la ficha técnica de las tiras de reactivo de urinalisis.

Preparación de Muestra/Tira

Permita que la tira, muestra de orina, y/o controlador lleguen a temperatura ambiente 15-30°C (59-86F) antes de la prueba.

Nota: Sólo use las tiras fabricado por **Alltest** Biotech Co., Ltd para el correcto funcionamiento y resultados precisos.

Saque las tiras de la frasco cerrada, úselas lo más rápido posible. Cierre la frasco firmemente después de sacar las tiras.

5.1 Procedimiento de Prueba

Encienda el analizador apretando el botón de alimentación. Consulte **Capítulo 3 Inicio Inicial** .


Hacer clic  en la interfaz principal de operación para empezar el proceso de prueba. Ponga el número de muestra en el diálogo en la interfaz como Fig 23. El analizador generará el número de muestra que es después del último número de muestra de prueba. Se puede cambiará si es necesario.



Fig 23

Después de que el número de muestra esté fijado, el analizador entrará en la interfaz de prueba. Puede empezar la prueba ahora. (Ref. Fig 24)

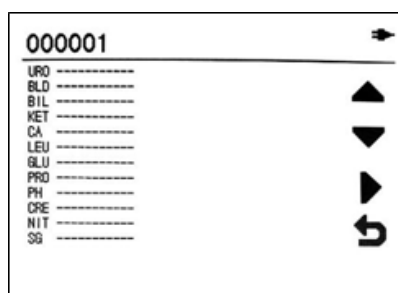


Fig.24

El procedimiento de prueba de tiras de reactivo de urinalisis: Sumerja el área de reactivo de la tira en la orina fresca y bien mezclada completamente. Retire la tira inmediatamente para evitar disolver los reactivos. (Ref. Fig 25)



Fig.25

Mientras retira la tira de la orina, pase el borde de la tira contra el borde del recipiente de la muestra de orina para eliminar el exceso de orina. Sostenga la tira en posición horizontal y ponga el borde de la tira en contacto con un material absorbente (por ejemplo, una toalla de papel) para evitar mezclar productos químicos de áreas de reactivos adyacentes y / o ensuciarse las manos con orina. (Ref. Fig 26)

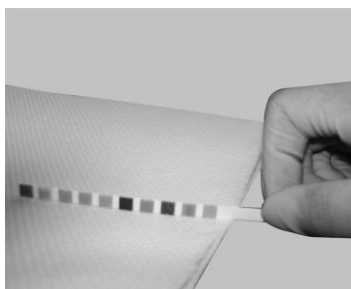


Fig.26

Coloque la tira de orina en el canal de soporte de tira con el área de reactivo hacia arriba como se muestra en Fig 27. Asegúrese de que el final de la tira debe estar en contacto con el soporte de tira trasero.

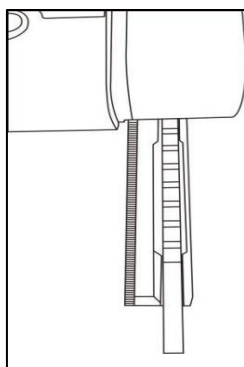




Fig 27

Apriete el botón de prueba  o  para empezar la prueba, comenzará regresiva 60 segundos y luego el soporte de tira se mueve automáticamente al analizador. El reloj de cuenta regresiva se muestra en la parte superior derecha de la pantalla. (Ref. Fig 28)

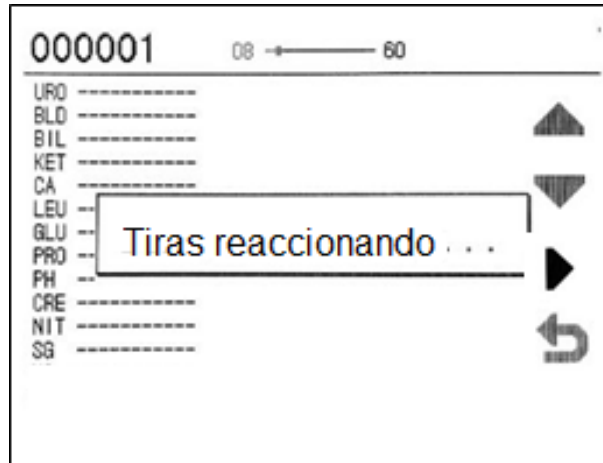


Fig 28

Después de 60 segundos, el resultado de prueba se mostrará automáticamente como Fig 29.

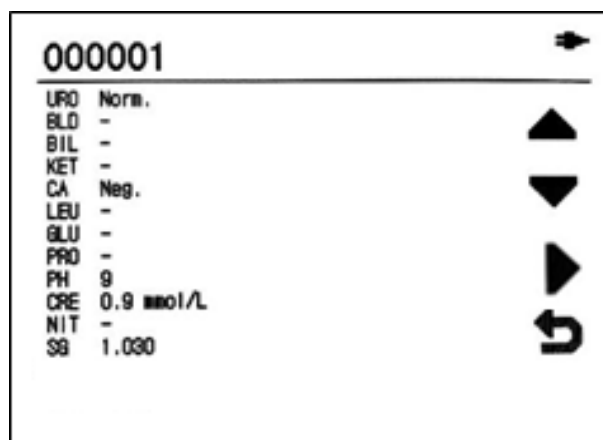


Fig 29

Nota: Cuando el reloj de cuenta regresiva en la pantalla llega a 1, el soporte de tira llevará la tira a mover y empezará la prueba.

Una calibración automática se completa antes de cada prueba. Los resultados se mostrarán en la pantalla y se almacenarán en la memoria después de cada prueba. Cualquier resultado anormal se marcará con * en la impresión.

Si la impresión automática está activada, los resultados se imprimirán después de cada prueba, consulte **4.7 Imprimir** para la configuración de impresora.

Retire la tira usada del soporte de la tira cuando el portador de la tira se mueva por

completo. No mueva la tira antes de que la tira deje de moverse.

Deseche la tira usada de acuerdo con las regulaciones locales.

Repita los pasos anteriores para probar más tiras de orina.

5.2 Informes

Hacer clic en “**Informes**” en la interfaz principal de operación para entrar a la interfaz como Fig 30. Seleccione la fecha de destino, hacer clic en los botones a la derecha de la interfaz para ver, imprimir, transferir y eliminar los informes correlacionados.

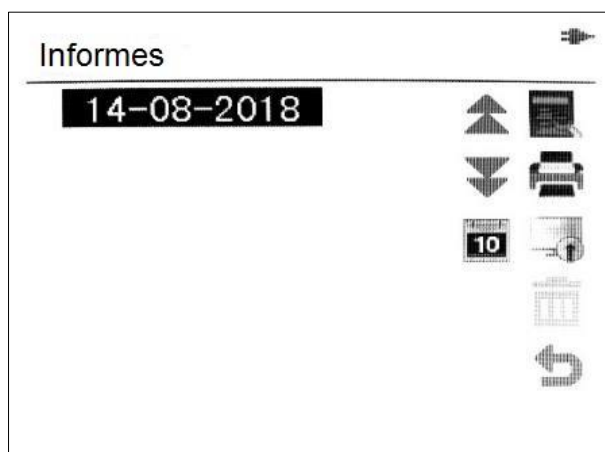










Fig 30


Definición de cada botón:

Botón	Operación
	Ver la lista de fecha en la página anterior
	Ver la lista de fecha en la página siguiente
	Buscar un informe de una fecha determinada
	Echar un vistazo a los informes de la fecha seleccionada
	Impresión a granel
	Transferencia a granel
	Eliminar la fecha seleccionada y el informe
	Volver al menú principal


- Ver informes


Hacer clic en  para ver informes como Fig 31. El resultado de prueba reciente se




mostrará en la interfaz.

Hacer clic en  en la interfaz de informe de detalle y ponga el número de muestra para buscar el informe correspondiente en la fecha de destino.

Hacer clic en  para imprimir el informe mostrado.

Hacer clic en  para transferir el informe mostrado

Hacer clic en  para eliminar el informe mostrado

Hacer clic en  para seleccionar el informe, hacer clic en  o  para seleccionar la página anterior o la siguiente.

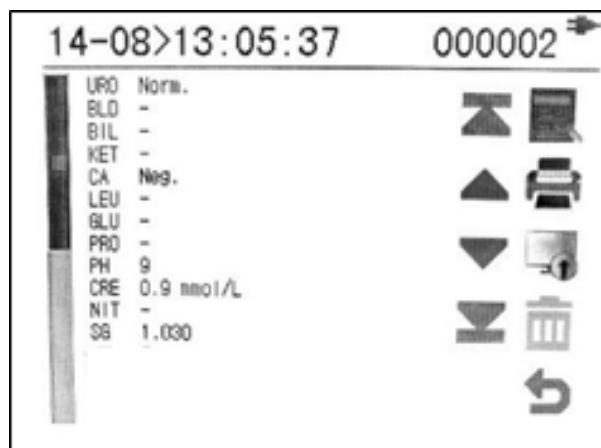


Fig 31

- Impresión a granel

Seleccione una fecha e imprima todos o parte de los informes generados en la fecha.



Hacer clic en , el analizador requiere el número de informe del número inicial y el número final (Ref. Fig 33). Hacer clic en , la impresora imprimirá todos los informes seleccionados.



Fig 32

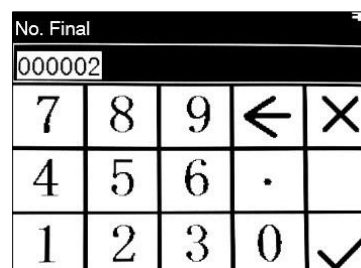




Fig 33

El analizador empieza a imprimir los informes del rango específico a través de la impresora. Apriete  para dejar de imprimir. (Ref. Fig 34)

- **Tranferencia a granel**

Seleccione una fecha, transfiera todos o parte de los informes en la fecha seleccionada al ordenador a través del puerto de serie en el lado posterior del analizador.

Hacer clic en , el analizador requiere el número de informe de número inicial (Ref. Fig 32) y el número final (Ref. Fig 33), hacer clic en para enviar todos los informes seleccionados.

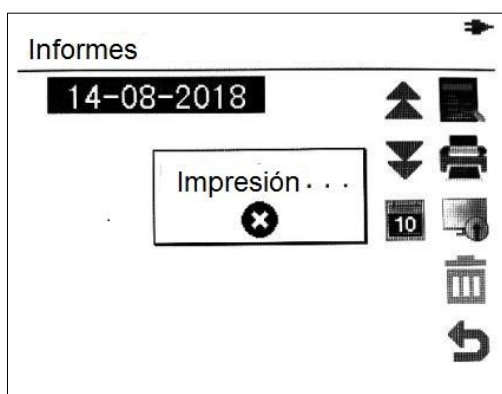


Fig. 34

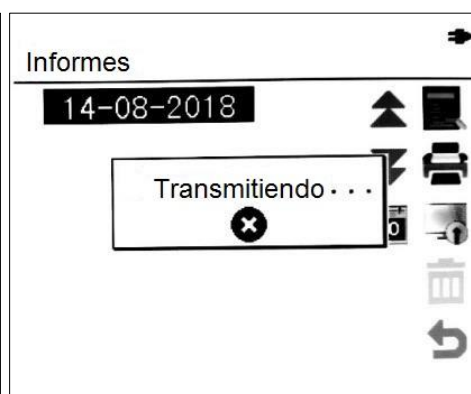



Fig 35

- **Eliminar por datos**

Hacer clic en , todos los informes seleccionados se eliminarán. El informe no puede ser restaurado. (Ref. Fig 36)

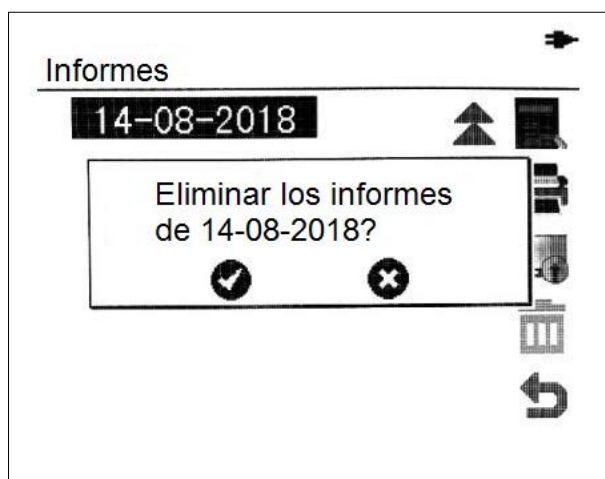


Fig 36

Nota: El dato no puede ser restaurado después de la eliminación. Por favor use esta función con cuidado.

Capítulo 6 Precauciones

- Asegúrese de que el tipo de la tira de reactivo de urinalisis utilizada es exactamente el mismo que el modelo establecido en el analizador. Mientras tanto, asegúrese de que las tiras están dentro del período de expiración, si no, puede incurrir un resultado impreciso.
- Durante la operación, es probable que esté expuesto a una muestra de orina. Se recomienda usar guantes de protección para evitar el contacto directo con muestras de orina, especialmente en contacto con muestras de orina infecciosas.
- Cuando toque componentes y piezas etiquetados con símbolos biológicos, por favor preste atención a la protección, usando guantes protectores para evitar el contacto directo con la piel.
- Coloque la tira de prueba en la posición diseñada del soporte de la tira inmediatamente después de la inmersión y, a continuación, comience las pruebas para evitar resultados falsos debido a que se excede el tiempo de reacción.
- El exceso de orina en la tira de prueba debe eliminarse tanto como sea posible para evitar la acumulación excesiva de orina residual en el soporte de la tira, lo que resulta en contaminación cruzada.
- La tira de reactivo de urinalisis es un producto desechable que no se puede reutilizar.
- La muestra de orina utilizada debe tratarse de acuerdo con el reglamento local.
- Durante la operación, las partes móviles del analizador no deben tocarse para evitar daños. Para apagar en emergencia, aprete el botón de encendido o desconecte el adaptador.
- El desmontaje del soporte de la tira debe llevarse a cabo según el manual del usuario en **8.2 Desmontar y Limpieza, Desinfección del soporte de Tira**. La operación de fuerza bruta causará daños irreversibles.
- Limpie el soporte de tira regularmente. La operación del analizador debe ser de acuerdo con las especificaciones de la eliminación de residuos de laboratorio y el mantenimiento del analizador.
- Por favor preste atención a los consejos del fabricante para la disposición de tiras y muestra de orina en la ficha técnica de tira de reactivo de urinalisis.

Capítulo 7 Solución de Problemas

El analizador puede funcionar normalmente si todas las operaciones y mantenimientos se realizan de acuerdo con este manual de usuario. Cuando el analizador detecta alguna situación anormal, mostrará un mensaje de error para alarmar al operador. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor o fabricante para obtener ayuda. A continuación se muestra una lista de mensajes de error. Enumera el modo de error, el contenido de errores y las soluciones.

Código de Error	Mensaje de Error	Soluciones
E01	Error de almacenamiento del sistema	La función de almacenamiento del sistema está dañada, el analizador no puede funcionar, por favor póngase en contacto con la distribuidora local para el mantenimiento.
E02	Error de datos del sistema	Los datos de fábrica de las pruebas del sistema se han perdido, el analizador no puede funcionar correctamente, por favor póngase en contacto con la distribuidora local para el mantenimiento.
E03	Error del soporte de tira	El soporte de tiras no puede encontrar el punto de inicio, si el soporte de tira está instalado, vuelva a intentarlo después de apagar el analizador, después de varias fallas, póngase en contacto con la distribuidora para el mantenimiento.
E04	Error de datos de calibración	Por favor apague el analizador, limpie el soporte de la tira según el manual de usuario. A continuación, vuelva a intentarlo después de encender el analizador, si el error sigue existiendo, póngase en contacto con la distribuidora local para el mantenimiento.
E05	Contaminación de objetivo	Asegúrese de que no haya tira de prueba de orina o otras sustancias extrañas en el soporte de tira cuando encienda el analizador. Si es así, vuelva a intentarlo después de eliminarlos; si no es así, vuelva a intentarlo según el manual del usuario
E10	Luz de fondo anormal	Por favor compruebe si el analizador está trabajando en el lugar con luz solar directa, si tiene una luz fuerte, consulte los requisitos de escritorio de trabajo para reorganizar el entorno de trabajo del analizador.

E11	Error de alineación	El informe de la prueba actual no es válido, por favor pruebe la orina con una nueva tira. Si esta situación ocurre con frecuencia, es necesario limpiar el carril guía del soporte de tira, si el problema todavía existe, póngase en contacto con la distribuidora local para el mantenimiento.
E21	Impresora sin papel	Por favor cumpla con el nuevo papel de impresión de acuerdo con el manual del usuario.

Si el analizador se estropea, siga el mensaje de aviso anterior o siga la siguiente información para resolver el problema:

- El voltaje de operación del analizador es de AC $220V \pm 22V$ 50Hz ± 1 Hz o de DC $5.85V \pm 0.45V$ (AA $\times 4$). Si el voltaje es demasiado alto, el analizador puede producir un sonido anormal, o emitir un olor quemado, o humo, el operador debe apagar la alimentación inmediatamente, extraer el cable de alimentación e informar al fabricante, sólo puede utilizar el analizador de nuevo después del mantenimiento.
- El analizador no debe desmontarse sin permiso. Cuando sea necesario, corte la alimentación, extraiga el cable de alimentación antes de desmontarlo. Después de abrir la cubierta frontal, se debe prestar especial atención a las señales de advertencia internas. Si se requieren pruebas eléctricas, se deben tomar precauciones para prevenir el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el líquido accidental salpica el analizador, la fuente de alimentación se cortará inmediatamente, compruebe la situación de salpicaduras de líquido, abra la cubierta y obsérvelo cuando sea necesario, especialmente compruebe la situación de la fuente de alimentación y la placa de circuito, limpie el líquido inmediatamente, seca naturalmente, después de secar, trate de encender de nuevo, apague la fuente de alimentación inmediatamente una vez que se muestra anormal.
- El cable de serie debe conservarse correctamente para conectarse al ordenador. Si ocurre alguna pérdida o daño, debe comprarlos del fabricante o comprar un cable de acuerdo con la especificación original.
- Confirme que el uso de la tira de urinalisis es exactamente el mismo que el conjunto de modelo en el analizador, y dentro del período efectivo, de lo contrario, conducirá al resultado falso.
- El analizador debe manejarse con cuidado. Si quiere moverlo, es mejor utilizar el paquete original para evitar daños causados por sacudidos severos.
- Si el Analizador usado va a ser enviado, debe ser esterilizado antes del envío, etiquetado "desinfectado". De lo contrario "no desinfectado" debe ser etiquetado, recuerde a las personas que reciben el Analizador que tome precauciones.

Capítulo 8 Mantenimiento Diario y Limpieza

8.1 Mantenimiento Regular y Avisos

Es necesario establecer una buena especificación de operación desde el principio. Un mantenimiento regular es necesario para prolongar la vida del servicio y mantener la salida del servicio correcta, ya que el analizador tiene partes de movimiento que se ejecuta automáticamente y tiene un contacto directo con la orina.

Mantenga el exterior del instrumento libre de polvo en todo momento. Si es necesario, el externo se puede limpiar con un paño húmedo.


Nota: No utilice ningún tipo de disolvente, aceite, grasa, aerosol de silicona o lubricación en ninguna parte del analizador.

8.2 Desmontaje y Limpieza, Desinfección del Soporte de Tira

El soporte de tira debe limpiarse y esterilizarse regularmente.

Se recomienda limpiar el analizador todos los días después del uso.

Retire el soporte de tira

Aprete el botón  más de 3 segundos, luego suéltelo, habrá " Moviéndose" en la pantalla, y el soporte de tira será empujado fuera del área de prueba automáticamente. Después de apagar el analizador, abra la cubierta del área de prueba, saque el soporte de la tira.

Limpie el soporte de tira

Limpie el soporte de tiras con un hisopo/bola de algodón libre de pelusas/no absorbente con agua destilada. Séquelo con una bola de algodón limpia y seca, luego límpielo con 75% de alcohol.

Examine el círculo de calibración de blanco para asegurarse de que no haya mellas o suciedad presente.

Limpie el círculo de calibración blanco como necesario, usando un hisopo de algodón o una bola de algodón con agua destilada. Séquelo con una bola de algodón limpia y seca.

Nota: El círculo de calibración blanco debe reemplazarse si se encuentran algunos rasguños o suciedad no puede ser limpiada. Para reemplazarlo, por favor póngase en contacto con su distribuidor local.

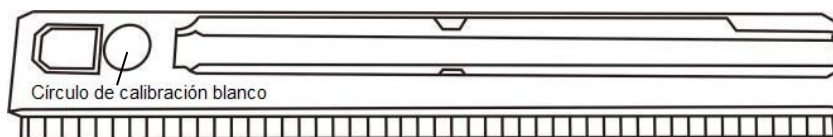


Fig. 36

Montar el soporte de tira

Vuelva a colocar el soporte de tira en el analizador después de secarlo, asegúrese de que se colocó en el final del riel.

Return the Strip Holder/Mount to its Internal Position

Devolver el soporte de la tira / Monte a su posición interna

Turn the Power Switch on and wait for the Strip Holder/Mount to move inside the analyzer and stop. Turn the Power Switch off or begin testing strips.

Encienda el interruptor de encendido y espere a que el soporte de la tira/ Montar para moverse dentro del analizador y parar. Apague el interruptor de encendido o comience a probar las tiras.

8.3 Reemplazar la Batería de Reloj

La pila de botón de 3V se utiliza para el reloj y el tipo es "CR2032". Cuando el reloj no está en un estado regular, mostrando el año de 2000, significa que el reloj está sin batería y necesita ser reemplazado por una nueva.

El proceso del reemplazo de batería es muy complicado. No trate de hacerlo usted mismo, póngase en contacto con el distribuidor local o el fabricante.

8.4 Instalación de batería seca y la Atención al Uso

4 AA baterías secas se pueden usar para 100 pruebas de tira de urinalisis en el analizador.

Selección de Batería y cómo usarlo.

- Por favor use las baterías de marca o las baterías de calidad garantizada.
- Por favor compruebe el tipo de batería con cuidado e instálelas correctamente. De lo contrario, el analizador no funcionará correctamente.
- Preste atención a la polaridad de la batería al instalar, la identificación de analizador y la instalación de batería deben ser consistentes, de lo contrario, puede causar un error del analizador o causar el cortocircuito de batería, incluso causará fuego o explosión de batería.
- Las baterías de mala calidad pueden acortar la vida del analizador y pueden causar errores del analizador, que incluso causará fuego o explosión de batería.

Capítulo 9 Servicio, Reparación y Eliminación

EZCHEK™ Analizador de Orina no requiere un mantenimiento especial, excepto mantenerlo limpio y reemplazar el papel de impresión cuando es necesario. Si se requiere servicio, póngase en contacto con el distribuidor local.

Las partes internas del EZCHEK™ Analizador de Orina, incluyendo las placas de circuito, módulos de detección óptica, pantalla e impresora, sólo puede ser proporcionado por el fabricante. Estos elementos no deben obtenerse de terceros, incluso si afirman que proporcionarán la misma función. Cuando ocurren problemas relacionados con el analizador, póngase en contacto con el distribuidor local. Proporcionamos soporte técnico a los usuarios para solucionar los problemas. Si el analizador tiene que regresar al fabricante, por favor póngase en contacto con el distribuidor local y/o Hangzhou **AllTest** Biotech Co.Ltd. Normalmente se tarda aproximadamente una semana para solucionar problemas. Si resulta que no se puede reparar dentro del plazo de garantía, lo reemplazaremos por uno nuevo. Si por alguna razón el analizador necesita ser desechado, por favor cumpla con los reglamentos locales.

Proporcionamos soporte técnico y mantenimiento de software, incluyendo mantenimiento funcional, mantenimiento correctivo, correcciones de software o actualización. Sólo somos responsables y proporcionamos servicios cuando el analizador se utiliza correctamente según el manual de usuario del fabricante, de lo contrario cualquier daño sufrido no se cubrirán.

Capítulo 10 Información del Fabricante

Nombre: Hangzhou Alltest Biotech Co., Ltd.

Dirección: # 550, Yin Hai Street, Área de Desarrollo Económico y Tecnológico de Hangzhou, Hangzhou-310018, P.R. China






















Tel: +86-571-56267890

Fax: +86-571-56267856

Web: www.alltests.com.cn

Email: info@alltests.com.cn

Índice de Símbolos

	Instrucción de uso		Prueba por 1 kit		Para in vitro uso diagnóstico
	Almacenar entre -20-50°C		Catálogo #		Representante autorizado
	Fabricante		Fabricante de CE		Keep dry Mantener seco
	Frágil, manipular con		Mantener alejado de la luz solar.		Proteger del calor y de las fuentes radiactivas
	Atención		¡Peligros Biológicos! Prestar atención a la		hacia arriba
	Riesgo de shock eléctrico		Tierra de protección. Asegurar una puesta a tierra confiable		Límite de la capa de apilamiento
	No ruede		Rango de Humedad		Presión atmosférica



Hangzhou AllTest Biotech Co., Ltd.
#550, Yin Hai Street
Hangzhou Economic & Technological Development Area
Hangzhou - 310018, P. R. China
www.alltests.com.cn



EC REP

MedNet GmbH
Borkstrasse 10
48163 Muenster
Germany

Número: 146116400

Fecha Efectiva: 2019-09-18

Apéndice

A. Tabla de Parámetro de Tira de Reactivo de Urinalisis

Elemento	Signo	Concentración
ASC	-	0 mg/dL
	1+	10 mg/dL
	2+	20 mg/dL
	3+	40 mg/dL
LEU	-	0 Leu/μL
	±	15 Leu/μL
	1+	70 Leu/μL
	2+	125 Leu/μL
	3+	500 Leu/μL
GLU	-	0 mg/dL
	±	100 mg/dL
	1+	250 mg/dL
	2+	500 mg/dL
	3+	1000 mg/dL
	4+	≥2000 mg/dL
ALB	10 mg/L	10 mg/L
	30 mg/L	30 mg/L
	80 mg/L	80 mg/L
	150 mg/L	150 mg/L
BIL	-	0mg/dL
	1+	1mg/dL
	2+	2mg/dL
	3+	4mg/dL

Elemento	Signo	Concentración
pH	5.0	5.0
	6.0	6.0
	6.5	6.5
	7.0	7.0
	7.5	7.5
	8.0	8.0
	9.0	9.0
SG	1.000	1.000
	1.005	1.005
	1.010	1.010
	1.015	1.015
	1.020	1.020
	1.025	1.025
	1.030	1.030
KET	-	0 mg/dL
	±	5 mg/dL
	1+	15 mg/dL
	2+	40 mg/dL
	3+	80 mg/dL
	4+	160 mg/dL
	PRO	-
±		15 mg/dL
1+		30 mg/dL
2+		100 mg/dL
3+		300 mg/dL
4+		2000 mg/dL
NIT	-	0 mg/dL

Elemento	Signo	Concentración
	+	≥0.1mg/dL
	-	0.2 mg/dL
	±	1 mg/dL
URO	1+	2 mg/dL
	2+	4 mg/dL
	3+	8 mg/dL
	4+	12 mg/dL
	10 mg/dL	10 mg/dL
	50 mg/dL	50 mg/dL
CRE	100 mg/dL	100 mg/dL
	200 mg/dL	200 mg/dL
	300 mg/dL	300 mg/dL
	-	0 Ery/μL
	±	10 Ery/μL
BLO	1+	25 Ery/μL
	2+	80 Ery/μL
	3+	200 Ery/μL
	4 mg/dL	4 mg/dL
	10 mg/dL	10 mg/dL
CA	20 mg/dL	20 mg/dL
	30 mg/dL	30 mg/dL
	40 mg/dL	40 mg/dL

B. Garantía

Por favor complete la carta de garantía incluido en el empaque. Envíela a su distribuidor local para registrar su compra dentro de un año de la compra.

Para sus registros, escriba la fecha de compra de su kit de arranque aquí:

Nota: Esta garantía se aplica sólo al analizador que de la compra original. No se aplica a los demás materiales incluidos con el analizador.

AllTest Biotech Co., Ltd. garantiza al comprador original que este analizador estará libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año (12 meses).

El año comienza a partir de la fecha de compra o instalación original (excepto como se indica a continuación). Durante el período de un año indicado, **AllTest** reemplazará la unidad en garantía con una unidad reacondicionada o, a su discreción, reparará sin cargo una unidad que se encuentre defectuosa. **AllTest** no será responsable de los gastos de envío incurridos en la reparación de tal analizador.

Esta garantía está sujeta a las siguientes excepciones y limitaciones:

Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo debido a defectos en las piezas o mano de obra. Las piezas requeridas que no estaban defectuosas se reemplazarán a un costo adicional. **AllTest** no deberá realizar reparaciones ni reemplazar las piezas que sean necesarias por abuso, accidentes, alteraciones, mal uso, negligencia, falta de funcionamiento del analizador de acuerdo con el manual de operaciones o mantenimiento por parte de cualquier persona que no sea **AllTest**.

Además, **AllTest** no asume ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento o el daño a los analizadores causados por el uso de tiras distintas a las tiras fabricadas por **AllTest**. **AllTest** se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño de este analizador sin la obligación de incorporar dichos cambios en los analizadores fabricados anteriormente.

Renuncia de garantías

This warranty is expressly made in lieu of any and all other express or implied warranties (either in fact or by the operation of the law), including warranties of merchantability and fitness for use, which are expressly excluded, and is the only one guarantee given by **AllTest**.

Limitaciones de responsabilidad

En ningún caso, **AllTest** será responsable de daños indirectos, especiales o consiguientes, incluso si **AllTest** ha sido advertido de la posibilidad de tales daños.

Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con su distribuidor local.

C. Tarjeta de Garantía

Por favor complete esta carta de garantía y envíela a su distribuidor local para registrar su compra dentro un año de la compra.

Comprador	
Modelo	
Número de serie	
Fecha de compra	
Dirección	
Número de Teléfono	
Dirección de correo electrónico	

EZCHEK™

Dirección: C/Yinhai 550#, Subdistrito de Baiyang,
Zona de Desarrollo Económico y Tecnológico de
HangZhou, 310018, P.R. China.